Conditions et politiques

Edudata.io (3460068-8) — Cloudpoint Oy (N° d'entreprise (FI) 2325703-6, TVA FI23257036) • Malminkaari 17–19 B, 00700 Helsinki, Finlande • DPO: tietosuoja@cloudpoint.fi

[OFFICIELLEMENT PUBLIÉ · H-AI-H] Édition localisée officielle vérifiée par un humain (gouvernance H-AI-H ; en cas de divergence, la version principale EN prévaut).
Verification Role: LEGAL_COUNSEL_AND_RELEASE_OWNER | **Verified UTC:** 2026-11-25T08:36:41Z

Identifiant	`edudata.tos.fr.v3.1.0-r01`	**Version**	**v3.1** (v3.1.0-r01)
Date d'effet	2026-11-10	**Prochaine révision**	2027-11-10
Langue	Français (fr-FR)	**Certification sécurité**	ISO/IEC 27001:2022 (#123522, Prescient Security LLC)
Modèle de gouvernance	**H-AI-H (Human–AI–Human)**	**Autorité linguistique**	Traduction localisée (depuis la version principale EN)
URL canonique	`https://www.edudata.io/fr/trust-center#policies`		
Empreinte SHA-256 du contenu (UTF-8 NFC)	`be5da954a0ed831b2d42cc61fc356ff9f2203a6a88533afaa3de1a7e21846b7d`		

Découvrez les conditions et politiques régissant l'utilisation de la plateforme Edudata.io et des services exploités par Cloudpoint Oy.

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION D'EDUDATA.IO

> Cette version localisée est une traduction assistée par IA de la
> version anglaise originale
> et est fournie à titre informatif et de référence uniquement. En cas de divergence, la version anglaise prévaudra.

Date d'entrée en vigueur: 10 novembre 2026

Les présentes Conditions générales d'utilisation (« CGU ») décrivent vos droits et obligations lors de l'utilisation du service Edudata.io (« Service »), exploité par Cloudpoint Oy (« nous », « notre » ou « l'Entreprise »). Veuillez lire attentivement ces CGU avant d'utiliser toute version du Service Edudata.io.

Le Service est fourni par **Edudata.io (Business ID 3460068-8), qui fait partie de Cloudpoint Oy (Business ID 2325703-6, n° de TVA FI23257036)**, siège social: Malminkaari 17-19B, 00700 Helsinki, Finlande (Délégué à la protection des données / DPD: tietosuoja@cloudpoint.fi, service client: info@edudata.io, tél. +358 9 4257 9280).

⚠ AVIS IMPORTANT

Le Service Edudata.io fournit des informations sélectionnées et un cadre propriétaire pour aider votre organisation à réaliser des évaluations des risques. Il est crucial de comprendre qu'Edudata.io n'assume aucune responsabilité pour les décisions prises à l'aide de l'une quelconque des versions de son Service. La responsabilité de prendre des décisions concernant leur utilisation et de garantir la conformité à toutes les lois applicables (y compris le RGPD) incombe uniquement à votre organisation et à ses décideurs désignés. Edudata.io n'est pas responsable des erreurs, omissions ou conséquences découlant des décisions prises à l'aide du Service. Il incombe aux Clients d'exercer leur propre diligence raisonnable.

De plus, l'accès et l'utilisation de ce Service, y compris la structure, l'organisation, la présentation de ses données et les perspectives qu'il révèle sur la méthodologie et le savoir-faire propriétaires d'Edudata.io, sont strictement limités aux fournisseurs d'enseignement éligibles et régis par ces CGU. Toute utilisation par des concurrents, à des fins d'analyse concurrentielle, d'ingénierie inverse ou pour obtenir des

informations non autorisées sur les processus, la sélection des données ou le modèle commercial d'Edudata.io, est expressément interdite et sujette à d'importantes conséquences financières et à des dommages-intérêts prédéfinis tels que détaillés dans les présentes CGU.

Table des matières

- 1. Aperçu général du Service et versions
- 2. Acceptation des CGU et pouvoir d'engagement
- 3. Confidentialité et coordonnées
- 4. Accès utilisateur et sécurité
- 5. Éligibilité et création de compte
- 6. Utilisation autorisée et restrictions
- 7. Abus concurrentiel interdit
- 8. Confidentialité et informations propriétaires
- 9. Droits de propriété intellectuelle
- 10. Modifications et mises à jour du Service
- 11. Responsabilité pour pertes ou dommages
- 12. Indemnisation
- 13. Durée et résiliation
- 14. Dispositions diverses
- 15. Modifications des présentes CGU

1. Aperçu général du Service et description des versions

Edudata.io est utilisé pour évaluer la protection des données, la conformité de l'IA et de la sécurité, ainsi que l'adéquation globale des services numériques utilisés dans l'éducation. Le Service est destiné aux Clients (par exemple, les villes, les municipalités, les fournisseurs d'enseignement, les établissements scolaires), « ci-après désignés le Client » ou « le Fournisseur d'enseignement ».

Edudata.io aide le fournisseur d'enseignement à maintenir à jour la documentation relative au traitement des données à caractère personnel des élèves dans les différents services numériques utilisés pour l'enseignement.

Composants du Service Edudata.io:

- **EDUDATA Compliance:** Se compose de la plateforme Edudata.io elle-même et d'une liste sélectionnée de services numériques utilisés dans l'éducation, accompagnée d'informations détaillées à leur sujet.
- **EDUDATA Compliance Service:** Un service professionnel dans lequel l'Entreprise ou un Partenaire évalue les services éducatifs numériques, permettant au Client de cartographier et de gérer les risques associés et de soumettre des services pour évaluation.
- **EDUDATA Privacy:** Un outil de transparence permettant à un élève de voir les services numériques utilisés, les données traitées dans ces services, la durée de conservation des données et le moment où l'utilisateur s'est connecté avec ses identifiants scolaires (EDU).
- **EDUDATA Security:** Un composant qui collecte les données de connexion de premier et second niveau à partir d'environnements d'apprentissage définis séparément et qui, après pseudonymisation, sont stockées et gérées par le Client (Responsable du traitement). Ce composant propose également des outils d'analyse pour les données collectées.

Versions du Service Edudata.io:

- **a. Edudata Starter:** Offre un accès de base à la plateforme Edudata.io Compliance et à la liste des services. Les utilisateurs effectuent leurs propres évaluations des risques. Cette version ne fournit pas de recommandations spécifiques ni de fonctionnalités assistées par l'IA, et n'inclut pas l'accès à

l'application EDUDATA Privacy. Les caractéristiques et fonctionnalités de la version gratuite peuvent être modifiées ou limitées à la seule discrétion de l'Entreprise. Veuillez noter que la version gratuite n'inclut aucun support technique, accord de niveau de service (SLA) ou garantie de disponibilité. Offert « en l'état » et sans garantie de fourniture continue, de support ou de maintenance.

- **b. Edudata Advanced:** Un niveau de service payant où les évaluations des risques sont enrichies par des fonctionnalités d'Intelligence Artificielle intégrées à la plateforme Edudata.io Compliance (Google Cloud Vertex AI `europe-north1` Finlande et Document AI `eu` multi-région ainsi que la base de données isolée `edudata-ai-db` ; les données du Client ne sont jamais utilisées pour entraîner des modèles d'IA). L'IA fournit une assistance et des analyses (*Human-in-the-Loop*), mais la responsabilité finale de valider et d'agir sur les évaluations incombe au Client. Cette version inclut l'accès à l'application EDUDATA Privacy.
- **c. Edudata Premium:** Un niveau de service payant qui comprend la plateforme Edudata.io Compliance et où les évaluations des risques sont menées par les conseillers juridiques d'Edudata.io (dans le cadre d'Edudata.io Compliance Service). Ces évaluations et recommandations sont fournies à titre d'orientation professionnelle, et la responsabilité de la décision finale et de la conformité incombe uniquement au Client. Cette version inclut également l'accès à l'application Edudata.io Privacy.

2. Acceptation des CGU et pouvoir d'engager l'organisation

- **a. Accord contraignant:** Les présentes CGU constituent un accord juridiquement contraignant entre votre organisation et Edudata.io.
- **b. Autorité:** En créant un compte, en accédant ou en utilisant toute version du Service Edudata.io, la personne effectuant cette action (« Personne autorisée ») garantit et déclare personnellement que:
- i. Elle accepte ces CGU au nom d'une organisation légalement reconnue (par exemple, un établissement d'enseignement).
- ii. Elle possède la pleine autorité légale pour conclure le présent accord et engager cette organisation selon ces CGU.
- iii. L'organisation qu'elle représente accepte d'être, et sera, pleinement liée par l'ensemble des termes et conditions des présentes.
- **c. Confiance dans la déclaration:** Edudata.io se fie à cette déclaration d'autorité. Si la Personne autorisée ne dispose pas de ce pouvoir, elle sera tenue personnellement responsable de tout manquement à ces CGU et de tout dommage ou perte qui en résulterait pour Edudata.io, en plus de la responsabilité éventuelle de l'organisation.
- **d. Acceptation:** En procédant à la création du compte, à l'accès ou à l'utilisation du Service, la Personne autorisée, au nom de son organisation, signifie que cette dernière a lu, compris et accepté d'être liée par les présentes CGU. Si votre organisation n'accepte pas ces CGU, ou si la Personne autorisée n'a pas le pouvoir d'engager l'organisation, ni la Personne autorisée ni l'organisation ne peuvent accéder au Service ou l'utiliser.
- **e. Signature électronique simultanée et verrouillage de version (`portal.cloudpoint.fi`):** Les présentes CGU (Version 3.1) et l'Accord de traitement des données (ATD / DPA Version 2.0, 10.11.2026) sont conclus et verrouillés par version simultanément soit: (1) directement par signature ou acceptation électronique dans le **Cloudpoint Portal (`portal.cloudpoint.fi`)** à l'aide d'une identification électronique forte (`Bink.fi` FTN en Finlande / `Swedish BankID` en Suède) ou de l'authentification unique fédérée (SSO); soit (2) par une signature électronique externe sur le Bon de commande ou le Marché public municipal du Client, enregistrée dans `portal.cloudpoint.fi` et archivée de manière immuable dans Google Cloud Storage WORM (`europe-north1` , Finlande) avec une empreinte cryptographique `SHA-256` .

3. Confidentialité et coordonnées

Nous traitons les données à caractère personnel conformément à l'accord de traitement des données d'Edudata.io conclu entre nous et l'organisation du Client.

Vous pouvez nous contacter par e-mail à l'adresse info@edudata.io. Si nous devons contacter le Client, nous le ferons par écrit à l'adresse e-mail fournie par le Client. L'expression « par écrit » désigne les e-mails pour toutes les communications formelles en vertu des présentes CGU.

4. Accès utilisateur et sécurité

L'utilisation du Service doit être conforme aux présentes CGU. Les utilisateurs s'authentifient exclusivement via le fournisseur d'identité d'authentification unique (SSO) fédéré du Client (**Google Workspace SSO** ou **Microsoft Entra ID / M365 SSO** conformément à la politique `CP-ISMS-AUTH-001 v1.1`). **Edudata.io ne reçoit, ne traite ni ne stocke jamais les mots de passe des utilisateurs.**

Le Client accepte les pratiques de traitement des données à caractère personnel telles qu'énoncées dans l'accord de traitement des données, la politique de confidentialité et les présentes CGU. Nous pouvons fermer le compte à tout moment en cas de non-respect de ces CGU ou de tout autre accord en vigueur entre le Client et nous.

Le Client est responsable de la gestion des contrôles d'accès de son fournisseur d'identité (IdP), de l'authentification multifacteur (MFA) et de la sécurité des terminaux (y compris une protection antimalware à jour) au sein de sa propre organisation afin d'empêcher toute contamination du Service par du contenu malveillant.

5. Éligibilité et création de compte

- **a. Fournisseur d'enseignement reconnu:** L'accès et l'utilisation de toute version du Service Edudata.io sont strictement limités aux institutions ou entités formellement reconnues comme fournisseurs d'enseignement en vertu du droit national de leur pays d'activité (par exemple, les écoles, collèges, universités, instituts de formation professionnelle accrédités, ainsi que les villes et municipalités (limités à leur secteur éducatif)).
- **b. Garantie de l'organisation:** En s'enregistrant ou en utilisant le Service, votre organisation, par l'intermédiaire de sa Personne autorisée, garantit et déclare qu'elle remplit ce critère d'éligibilité et qu'elle n'est pas, ni n'est affiliée à, un concurrent d'Edudata.io ou à une entité engagée dans la fourniture de services similaires d'évaluation des risques, de protection de la vie privée ou d'évaluation d'applications auprès d'établissements scolaires ou d'autres entités.
- **c. Vérification:** Edudata.io se réserve le droit de demander des justificatifs ou de vérifier par tout moyen le statut de fournisseur d'enseignement reconnu de votre organisation, ou sa situation concurrentielle, à tout moment. Tout défaut de preuve d'éligibilité satisfaisante sur demande entraînera la résiliation immédiate de l'accès de votre organisation au Service.
- **d. Responsabilité du compte:** Votre organisation est responsable du maintien de la confidentialité des identifiants de compte et de toutes les activités qui se déroulent sous son compte. Votre organisation accepte de signaler immédiatement à Edudata.io toute utilisation non autorisée de son compte.

6. Utilisation autorisée et restrictions

- **a. Licence:** Sous réserve du respect par votre organisation des présentes CGU et de tout contrat d'abonnement applicable, Edudata.io accorde à votre organisation une licence limitée, non exclusive, non transférable, non sous-licenciable et révocable d'utiliser le Service uniquement pour ses besoins éducatifs internes et non commerciaux, conformément à la version spécifique souscrite.
- **b. Utilisations interdites:** Tous les utilisateurs doivent respecter les règles suivantes concernant l'utilisation acceptable du Service. Par conséquent, l'utilisateur du service ne doit pas:
- i. Utiliser le Service de manière illégale, à des fins illicites ou de manière non conforme aux présentes CGU, ni agir de manière frauduleuse ou malveillante;
- ii. Transmettre ou utiliser tout élément diffamatoire, offensant ou autrement répréhensible dans le cadre de l'utilisation du Service;
- iii. Utiliser le Service d'une manière qui pourrait endommager, désactiver, surcharger, altérer ou compromettre la sécurité de nos systèmes, ou interférer avec d'autres utilisateurs;
- iv. Porter atteinte à nos droits de propriété intellectuelle;
- v. Utiliser le Service, ou toute donnée, information, analyse, méthodologie ou tout produit dérivé obtenu à partir du Service, à des fins d'analyse concurrentielle, d'évaluation comparative (benchmarking), de développement de produits, d'ingénierie inverse ou à toute autre fin susceptible de concurrencer, d'informer ou de nuire de quelque manière que ce soit aux services actuels ou futurs ou aux intérêts commerciaux d'Edudata.io;

- vi. Louer, donner à bail, distribuer, vendre, revendre, céder ou transférer de toute autre manière ses droits d'utilisation du Service ou de ses résultats, sauf dans le cadre de l'utilisation normale du Service autorisée par les présentes;
- vii. Collecter ou extraire des informations ou des données du Service ou de nos systèmes dans le but de tenter de déchiffrer toute transmission vers ou depuis les serveurs exécutant le Service;
- viii. Copier le Service ou son contenu, sauf dans le cadre de l'utilisation normale du Service telle qu'autorisée par les présentes CGU;
- ix. Traduire, fusionner, adapter, faire varier, altérer ou modifier le Service, ni permettre au Service d'être combiné avec d'autres programmes ou d'y être incorporé, sauf dans la mesure nécessaire à l'utilisation du Service autorisée par les présentes CGU;
- x. Désassembler, décompiler, effectuer de l'ingénierie inverse ou créer des applications ou des services basés sur tout ou partie du Service.

En plus de tout autre recours à notre disposition, nous nous réservons le droit de prendre les mesures correctives que nous jugeons nécessaires, y compris la suspension ou la résiliation immédiate d'un utilisateur, sur notification et sans responsabilité, en cas de non-respect de ces dispositions d'utilisation acceptable ou si, à la seule discrétion de l'Entreprise, une telle action est jugée nécessaire pour prévenir toute interruption des Services ou tout préjudice envers autrui.

Pour clarifier l'utilisation autorisée des évaluations et des recommandations: L'utilisation acceptable comprend l'utilisation du service d'évaluation des risques et des données connexes pour demander l'évaluation de services d'enseignement numérique, formuler des recommandations à leur sujet et partager les décisions prises sur la base de ces recommandations avec les personnes appartenant à l'organisation du Client. Les recommandations ou évaluations formulées par l'Entreprise (spécifiquement dans les versions assistées par l'IA ou Premium) sont partagées avec le personnel, les représentants ou les utilisateurs autorisés du Client dont l'accès est nécessaire à l'accomplissement de leurs tâches. Ces recommandations ou évaluations ne peuvent être partagées avec d'autres organisations ou personnes extérieures à l'organisation propre du Client sans l'accord écrit préalable d'Edudata.io. Le Client peut publier sans restriction les décisions qu'il a prises lui-même, à condition qu'elles ne contiennent pas les informations spécifiques de recommandation ou d'évaluation fournies par l'Entreprise.

7. Utilisation non autorisée par des non-fournisseurs d'enseignement et abus concurrentiel

Le Service Edudata.io est exclusivement destiné et strictement limité aux fournisseurs d'enseignement reconnus tels que définis à la Section 5(a). Tout accès ou utilisation du Service par une organisation qui ne remplit pas ce critère d'éligibilité, ou toute utilisation à des fins concurrentielles interdite à la Section 6.b.v, sans accord écrit séparé et explicite avec Edudata.io pour un tel usage, constitue un manquement grave aux présentes CGU et entraînera des conséquences sévères.

Dans le cas où Edudata.io détermine que votre organisation utilise le Service sans remplir les critères d'éligibilité ou à des fins concurrentielles interdites:

- **a. Exclusion:** Votre organisation sera immédiatement et définitivement exclue de l'utilisation de tout service d'Edudata.io. Cela s'applique à nos offres gratuites ainsi qu'à nos offres payantes.

b. Clause pénale (Dommages-intérêts forfaitaires): Votre organisation accepte de verser à Edudata.io une somme de deux cent cinquante mille euros (250 000 €) à titre de dommages-intérêts forfaitaires.

Ce montant représente une estimation préalable raisonnable des dommages importants et difficiles à chiffrer subis par Edudata.io en raison de cet accès concurrentiel non autorisé, du non-respect des présentes CGU et de l'acquisition, utilisation ou fuite non autorisée d'Informations propriétaires, de propriété intellectuelle et de savoir-faire concurrentiel d'Edudata.io. Vous reconnaissez que ce montant de dommages-intérêts forfaitaires ne constitue pas une pénalité, mais une compensation raisonnable pour le préjudice prévisible causé par votre accès non autorisé et votre abus concurrentiel.

- **c. Recours légaux:** Edudata.io se réserve le droit de poursuivre tous les autres recours légaux disponibles, y compris, mais sans s'y limiter, des mesures d'injonction et des dommages-intérêts

supplémentaires, à l'encontre de l'organisation non autorisée et de toute personne physique responsable de cet abus.

8. Confidentialité et informations propriétaires

- **a. Définition:** Vous reconnaissez que la compilation, la sélection, l'arrangement, la structure, l'organisation, la catégorisation et la présentation des détails des applications et des informations associées au sein du Service, ainsi que toutes les caractéristiques, fonctionnalités, méthodologies sous-jacentes, processus, stratégies commerciales et savoir-faire non publics de la plateforme Edudata.io (collectivement, les « Informations propriétaires »), constituent de précieux secrets commerciaux et informations confidentielles d'Edudata.io. Ces Informations propriétaires tirent leur valeur économique du fait qu'elles ne sont pas généralement connues du public ou aisément accessibles par des moyens appropriés par d'autres personnes susceptibles de tirer une valeur économique de leur divulgation ou utilisation, et Edudata.io a pris des mesures raisonnables pour en préserver le secret.
- **b. Obligation:** Votre organisation accepte de préserver la stricte confidentialité de toutes les Informations propriétaires consultées via le Service. Vous ne devez pas divulguer, copier, reproduire, distribuer ou utiliser de toute autre manière les Informations propriétaires à des fins autres que votre utilisation éducative interne et non commerciale autorisée par les présentes CGU. Le Client doit protéger toutes les Informations confidentielles de l'Entreprise au même titre que ses propres informations confidentielles, en appliquant un niveau de diligence au moins raisonnable. Le Client ne divulguera aucune Information confidentielle de l'Entreprise à une personne autre que son personnel, ses représentants ou ses utilisateurs autorisés dont l'accès est nécessaire pour leur permettre d'exercer leurs droits ou d'exécuter leurs obligations en vertu de l'Accord, sous réserve que ces personnes se soient engagées à garder ces informations confidentielles.
- **c. Utilisation interdite par des concurrents:** Plus précisément, vous ne devez pas utiliser les Informations propriétaires pour développer, améliorer ou proposer un produit ou service concurrent, ou pour conseiller ou assister un tiers dans cette démarche, et vous ne devez pas non plus les divulguer à un concurrent ou à un tiers à des fins concurrentielles. Le Client ne doit divulguer aucune information concernant les évaluations de risques ou les recommandations à un tiers en dehors de l'organisation propre du Client.
- **d. Survie:** Cette Section 8 survivra à la résiliation ou à l'expiration des présentes CGU pendant une période de cinq (5) ans, et à perpétuité pour les secrets commerciaux.

9. Droits de propriété intellectuelle

L'Entreprise détient et conserve la propriété du Service, y compris tous les droits de propriété intellectuelle liés au Service. Les droits liés au service sont concédés sous licence aux Clients pour la durée du contrat. Pour cette raison, le Client ne reçoit aucun droit de propriété intellectuelle, mais uniquement le droit d'utiliser le service conformément aux présentes CGU pour la durée du contrat.

L'Entreprise a le droit d'utiliser les métadonnées générales du catalogue d'applications tierces ainsi que la taxonomie anonymisée des applications afin de maintenir et d'améliorer le catalogue d'applications partagé Edudata. **En revanche, les décisions d'AIPD internes propres au Client, les évaluations des risques spécifiques au Client, les notes de gouvernance en texte libre, les documents téléversés ainsi que les requêtes et résultats d'IA demeurent strictement confidentiels pour le Client et ne sont jamais divulgués à d'autres clients ni utilisés pour entraîner des modèles d'IA généraux ou inter-clients (en stricte conformité avec l'ATD / DPA Version 2.0 § 12).**

L'Entreprise se réserve tous les droits sur les évaluations de risques et les recommandations formulées par elle. Le Client a accès à ces évaluations et recommandations spécifiques au Client pour la durée du contrat, selon la version de service souscrite.

10. Modifications et mises à jour du Service

L'Entreprise peut modifier le Service pour se conformer aux lois et réglementations en vigueur, ajouter de nouvelles fonctionnalités et/ou implémenter des améliorations techniques, telles que l'amélioration de la sécurité contre les cybermenaces. Ces modifications n'affectent pas de manière significative l'utilisation du Service. Nous informerons le Client lorsque nous apporterons des modifications plus importantes.

L'Entreprise peut mettre à jour le Service ou obliger le Client à le mettre à jour. Il incombe au Client de veiller à ce que les mises à jour soient installées sans délai.

11. Responsabilité pour pertes ou dommages (Limitation de responsabilité)

Notre responsabilité pour toute perte ou dommage subi par le Client, qu'il soit prévisible ou non, est strictement limitée aux montants maximaux spécifiés ci-dessous pour chaque version de Service. Nous sommes responsables des dommages prévisibles causés par nos activités. Si nous ne respectons pas les présentes CGU, nous portons la responsabilité de la perte ou du dommage subi par le Client, sous réserve des limitations énoncées aux présentes. Cependant, des mesures raisonnables ne peuvent être prises que dans le cas où la perte ou le dommage est le résultat prévisible d'une violation de nos obligations contractuelles envers vous ou de notre défaut d'utilisation d'une diligence et d'une compétence raisonnables. Par conséquent, nous ne sommes pas responsables des pertes ou dommages qui ne peuvent être raisonnablement considérés comme prévisibles.

Une perte ou un dommage est prévisible s'il est évident qu'il se produira ou si, au moment de la conclusion du contrat, les deux parties savaient qu'il pourrait se produire, par exemple si vous en aviez discuté avec nous avant d'acheter le Service.

Nous n'excluons ni ne limitons en aucune façon notre responsabilité envers le Client là où cela serait illégal. Nous ne sommes pas responsables des dommages indirects ou consécutifs.

Limitations de responsabilité spécifiques par version de Service:

- **Pour la version Starter (gratuite):** Le montant maximum des dommages-intérêts pour lesquels l'Entreprise peut être tenue responsable est de cent euros (100 €).
- **Pour les versions Advanced & Premium:** Le montant maximum des dommages-intérêts pour lesquels l'Entreprise peut être tenue responsable est égal au montant payé par le Client pour l'utilisation du Service au cours des 12 derniers mois.

Edudata.io s'engage à faire preuve de diligence professionnelle dans la génération de recommandations assistées par l'IA pour les évaluations et dans la fourniture de recommandations par des conseillers juridiques dans la version Premium. Le but des évaluations et recommandations fournies par le Service est de soutenir et d'enrichir la propre gestion des risques et la prise de décision du Client.

Edudata.io développe en permanence ses modèles d'IA et assure la qualité des évaluations des conseillers juridiques par des examens et validations. Malgré ces efforts, le Client comprend et accepte que ces évaluations sont de nature consultative et basées sur les informations disponibles et la communication avec le fournisseur du service tiers ainsi qu'avec le Client. Elles ne se substituent pas au propre jugement indépendant du Client, à son obligation de diligence raisonnable, à sa prise de décision ou à sa conformité aux exigences légales.

Edudata.io ne sera pas responsable des dommages, erreurs ou omissions découlant de: (a) une contribution incorrecte ou incomplète fournie par le Client, (b) des décisions prises par le Client sur la base des évaluations ou recommandations fournies par le Service, ou (c) l'utilisation d'évaluations ou de recommandations autres que celles expressément fournies par le Service.

12. Indemnisation

Dans la mesure permise par les dispositions légales impératives applicables aux autorités du secteur public et aux collectivités territoriales, votre organisation accepte de défendre, d'indemniser et de dégager de toute responsabilité Edudata.io, ses sociétés affiliées, administrateurs, dirigeants, employés et agents face à toute réclamation, dommage, obligation, perte, responsabilité, coût ou dette, et dépense (y compris, mais sans s'y limiter, les honoraires d'avocat) découlant de:

- (a) l'utilisation et l'accès au Service par votre organisation, y compris toutes données ou contenus transmis ou reçus par votre organisation;
- (b) le non-respect par votre organisation de l'un quelconque des termes des présentes CGU, y compris, sans s'y limiter, toute violation des déclarations et garanties ci-dessus;
- (c) la violation par votre organisation de tout droit de tiers, y compris, sans s'y limiter, tout droit à la vie privée ou de propriété intellectuelle;
- (d) la violation par votre organisation de toute loi, règle ou réglementation applicable;

- (e) toute réclamation ou tout dommage résultant d'un contenu de votre organisation ou de tout contenu soumis via le compte de votre organisation; ou
- (f) l'accès et l'utilisation du Service par une autre partie utilisant les identifiants SSO fédérés ou l'accès de session de votre organisation.

13. Durée et résiliation

Les présentes CGU resteront en vigueur jusqu'à l'expiration du contrat de Service ou jusqu'à ce que le Service soit résilié conformément aux termes spécifiques applicables à votre version de Service (par exemple, le contrat d'abonnement pour les versions payantes).

À l'expiration, la résiliation ou l'annulation du Service, l'Entreprise peut immédiatement désactiver le compte du Client.

Les données à caractère personnel sont supprimées ou restituées conformément à l'Accord de traitement des données conclu entre Edudata.io et le Client.

14. Dispositions diverses

- **a. Cession des droits et obligations:** Nous pouvons transférer nos droits et obligations en vertu des présentes CGU et de cet Accord à une autre organisation. Dans ce cas, nous contacterons les Clients bien à l'avance avant d'entamer de telles démarches. Si le Client n'accepte pas ce transfert, il peut nous contacter et résilier le contrat avec un préavis de 30 jours.
- **b. Transfert des droits d'utilisation du Client:** Le consentement écrit de l'Entreprise est requis pour transférer les droits d'utilisation à une autre personne. Cela signifie que les droits et/ou obligations ne peuvent être transférés qu'avec un consentement écrit. Toutefois, l'Entreprise a le droit de rejeter la demande de transfert si une violation des CGU ou une autre illégalité apparaît lors de l'évaluation du transfert.
- **c. Droits des tiers:** Les droits découlant des présentes CGU ne peuvent être exercés que par l'utilisateur d'origine ou par une personne à qui le droit a été correctement et légalement transféré. D'autres personnes n'ont pas le droit d'exiger l'application des présentes CGU.
- **d. Divisibilité:** Si un tribunal juge une partie de ce contrat illégale, les autres parties du contrat resteront en vigueur. Par conséquent, chaque point de ces CGU doit être évalué séparément. Si une disposition de ces CGU est jugée invalide, illégale ou inapplicable, cette disposition sera réputée modifiée dans la mesure minimale nécessaire pour la rendre valide, légale et applicable, tout en préservant au maximum l'intention initiale et l'effet économique de cette disposition. Si une telle modification n'est pas possible, la disposition sera séparée des présentes CGU, et les dispositions restantes resteront pleinement en vigueur. Les parties conviennent de négocier de bonne foi pour remplacer toute disposition invalide, illégale ou inapplicable par une disposition valide, légale et applicable qui réalise, dans toute la mesure possible, les objectifs de la disposition d'origine.
- **e. Absence de renonciation:** Si nous n'invoquons pas immédiatement l'Accord ou les CGU lorsqu'un manquement à ces dernières est porté à notre attention, nous conservons le droit de le faire ultérieurement. Nous pouvons engager des poursuites judiciaires si le Client enfreint intentionnellement les CGU ou agit de toute autre manière illégale. Nous nous réservons le droit de le faire malgré le fait que le manquement du Client puisse mener à la résiliation immédiate du contrat.
- **f. Loi applicable et résolution des litiges:** Tous les litiges et réclamations liés aux présentes CGU, ou à leur interprétation, validité ou résiliation, seront résolus devant le tribunal de première instance d'Helsinki en application du droit finlandais et du Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), *sauf si une juridiction locale et le droit applicable ont été expressément convenus dans le Contrat principal ou le Bon de commande avec un client municipal (en harmonie avec l'ATD / DPA Version 2.0 § 14)*.
- **g. Stockage des données et infrastructure technique (Spécifique au composant EDUDATA Security):** La plateforme principale Edudata.io (Compliance, Compliance Service, Privacy) est hébergée dans le projet Google Cloud de l'Entreprise `edudata-compliance-prod` (`europe-north1`, Finlande). Pour les Clients utilisant le composant facultatif auto-hébergé EDUDATA Security, ces journaux sont stockés dans un projet Google Cloud détenu et géré par l'organisation du Client dans une base de données Firestore distincte. Le Client est tenu de payer les dépenses (coûts Cloud) résultant de l'utilisation de son propre projet Cloud.

15. Modifications des présentes CGU (Modèle de gouvernance à 3 niveaux)

Les modifications des présentes CGU sont régies par notre modèle de gouvernance des modifications à 3 niveaux, harmonisé avec l'Accord de traitement des données (ATD / DPA Version 2.0 § 15):

- **Niveau 1 (Clarifications techniques et améliorations de sécurité — préavis de 0 jour):** Les clarifications non substantielles, mises à jour de références légales et améliorations de sécurité ou de fonctionnalités qui ne dégradent pas les droits du Client ni le niveau de protection (garantie stricte de non-dégradation, *No Material Degradation Guarantee*) prennent effet dès leur publication.
- **Niveau 2 (Modifications substantielles des CGU — préavis écrit d'au moins 30 jours calendaires):** Toute modification substantielle des présentes CGU fait l'objet d'une notification écrite par e-mail à la personne de contact désignée par le Client au moins **trente (30) jours calendaires** avant son entrée en vigueur.
- **Niveau 3 (Contrats principaux sur mesure — accord écrit bilatéral):** Les conditions spécifiques convenues dans un Contrat principal municipal ou de marché public ne peuvent être modifiées que par un accord écrit signé par les deux Parties.

16. Historique des modifications

10.11.2026: Version 3.1. Ajout de la signature électronique simultanée et du verrouillage de version via `portal.cloudpoint.fi` (§ 2.e), de l'authentification SSO fédérée sans stockage de mots de passe (`CP-ISMS-AUTH-001 v1.1`, § 4 & § 12.f), de la confidentialité des évaluations des risques du Client et de l'interdiction d'entraînement de l'IA (§ 9), de la réserve de droit public et du for juridique (§ 12 & § 14.f) ainsi que du modèle de gouvernance des modifications à 3 niveaux (§ 15) en harmonie avec l'ATD v2.0.